

| Прилог бр. 3 | | Предметна програма од прв циклус на студии | | | |
|--------------|--|---|---|--|---|
| 1. | Наслов на наставниот предмет | Читање латински текстови | | | |
| 2. | Код | КФ2/413-3/23 | | | |
| 3. | Студиска програма | Класична филологија | | | |
| 4. | Организатор на студиската програма (единица, односно - институт, катедра, оддел) | Институт за класични студии | | | |
| 5. | Степен (прв, втор, трет циклус) | прв | | | |
| 6. | Академска година /семестар | II академска година / IV семестар | 7. | Број на ЕКТС- кредити | 6 |
| 8. | Наставник | проф. д-р Светлана Кочовска-Стевокиќ | | | |
| 9. | Предуслови за запишување на предметот | Положени предметите латински јазик (почетен курс) и латински јазик (продолжителен курс) | | | |
| 10. | Цели на предметната програма (компетенции): Студентите преку читање и анализа на оригинални текстови да ги утврдат и дополнат знаењата од синтаксата на реченица и да се оспособуваат да користат критички изданија и да ги споредуваат. | | | | |
| 11. | Содржина на предметната програма: Студентите во рамките на овој предмет читаат и анализираат автентични текстови од латински автори, се запознаваат со методологијата на користење критички изданија и речници, се упатуваат во начините на споредба на различните изданија за да се дојде до поверојатната верзија на текстот, прават споредби на постојните преводи на македонски јазик со преводи на други јазици. | | | | |
| 12. | Методи на учење: - превод и анализа на изворни латински текстови - изработка на самостојни задачи (неделни преводи, глосари, подготовка на зададен текст) | | | | |
| 13. | Вкупен расположив фонд на време | 180 часови | | | |
| 14. | Распределба на расположивото време | 60 (2+2) + 120 | | | |
| 15. | Форми на наставните активности | 15.1. | Предавања - теоретска настава | 30 часови | |
| | | 15.2. | Вежби (лабораториски, аудиториумски), семинари, тимска работа | 30 часови | |
| 16. | Други форми на активности | 16.1. | Проектни задачи | 20 часови | |
| | | 16.2. | Самостојни задачи | 40 часови | |
| | | 16.3. | Домашно учење – задачи | 60 часови | |
| 17. | Начин на оценување | | | | |
| | 17.1. | Тестови | | Тест 1: мин. 18 макс. 35 бодови Тест 2: мин. 18 макс. 35 бодови | |
| | 17.2. | Индивидуална работа/проект (презентација: писмена и усна) | | 15 бодови | |
| | 17.3. | Активност и учество | | 15 бодови | |
| 18. | Критериуми за оценување (бодови/ оценка) | до 50 бода | | 5 (пет) (F) | |
| | | 51 x до 60 бода | | 6 (шест) (E) | |

| | | | | | | |
|-----|---|---|----------------------------------|---|---|--------|
| | | 61 x до 70 бода | 7 (седум) (D) | | | |
| | | од 71 до 80 бода | 8 (осум) (C) | | | |
| | | од 81 до 90 бода | 9 (девет) (B) | | | |
| | | од 91 до 100 бода | 10 (десет) (A) | | | |
| 19. | Услов за потпис и за полагање завршен испит | Редовност во наставата и реализација на тековните задолженија | | | | |
| 20. | Јазик на кој се изведува наставата | македонски | | | | |
| 21. | Метод на следење на квалитетот на наставата | евалуација и самоевалуација | | | | |
| 22. | Литература | | | | | |
| | 22.1. | Задолжителна литература | | | | |
| | | Реден број | Автор | Наслов | Издавач | Година |
| | | 1. | Избор на автори | Избор на дела од едицијата Oxford Classical Texts | Oxford University Press, Oxford | |
| | | 2. | Избор на автори | Избор на дела од едицијата Loeb Classical Library | Harvard University Press, Cambridge, MA - London, England | |
| | | 3. | д-р Б. Стевановиќ - Е. Зографска | Избор на латински текстови (Хрестоматија – Коментар – Речник) | Универзитет „Кирил и Методиј“, Скопје | 1982 |
| | 22.2. | Дополнителна литература | | | | |
| | | Реден број | Автор | Наслов | Издавач | Година |
| | | 1. | В. Софрониевски | Латинско-македонски речник | Бигос | 2001 |
| | | 2. | P. G. W. Glare | The Oxford Classical Dictionary | The Oxford Classical Dictionary | 1982 |
| | 3. | M. Divković | Latinsko-hrvatski rječnik | Naprijed | 1980 | |